DANIEL BALAVOINE

INTERPRÈTE
AUTEUR – COMPOSITEUR : DANIEL BALAVOINE
LABEL : BARCLAY
PAYS : FRANCE
ANNÉE : 1985



Certaines chansons marquent une époque. D'autres la dépassent pour devenir des symboles. L'Aziza, interprétée par Daniel Balavoine en 1985, appartient incontestablement à cette seconde catégorie. Derrière son refrain entraînant et sa mélodie lumineuse se cache un message de tolérance qui, plus de quarante ans après sa sortie, conserve une étonnante modernité.

À cette époque, les tensions autour de l'immigration et des différences culturelles occupent déjà une place importante dans le débat public. Fidèle à ses convictions, Daniel Balavoine choisit alors de répondre aux préjugés avec une arme qui lui est chère : la musique. Plutôt que d'opposer les communautés, il célèbre la richesse du métissage et l'importance de regarder l'autre sans jugement.

L'anecdote la plus connue autour de L'Aziza concerne l'inspiration même de la chanson. Balavoine l'écrit pour sa compagne, Corinne, dont la famille est d'origine marocaine. Le prénom « Aziza » signifie d'ailleurs « la précieuse », « la chère » ou « la bien-aimée » en arabe. À travers cette déclaration d'amour, le chanteur adresse également un message universel : les différences culturelles ne devraient jamais être un obstacle, mais une richesse à partager.

Le succès est immédiat. Quelques semaines seulement après sa sortie, le titre se hisse au sommet des ventes et devient l'un des plus grands tubes de la carrière de Balavoine. Ironie de l'histoire, certains auditeurs ne retiennent d'abord que son aspect festif, sans toujours saisir la portée du texte. Pourtant, derrière les synthétiseurs typiques des années 1980, les paroles dénoncent clairement le racisme ordinaire et l'exclusion.

Ce qui rend L'Aziza si particulière, c'est justement cet équilibre entre légèreté musicale et profondeur du propos. Daniel Balavoine réussit l'exploit de faire danser tout en faisant réfléchir. Peu d'artistes parviennent à conjuguer avec autant de naturel engagement, émotion et efficacité populaire.

Aujourd'hui encore, la chanson résonne avec une force intacte. À une époque où les questions d'identité, de diversité et de vivre-ensemble restent au cœur de l'actualité, son message demeure universel. L'Aziza n'est pas seulement un succès des années 1980 : c'est un rappel que l'amour, le respect et l'ouverture à l'autre restent les plus belles réponses à l'intolérance.

Et c'est sans doute là que réside tout le génie de Daniel Balavoine : avoir transformé une simple chanson d'amour en un hymne intemporel à la fraternité.

> « LE VÉRITABLE SUCCÈS DE L'AZIZA N'ÉTAIT PAS D'ÊTRE NUMÉRO UN DES VENTES. C'ÉTAIT DE VOIR TOUTE UNE GÉNÉRATION REPRENDRE EN CHŒUR UNE CHANSON QUI RAPPELAIT QUE LA DIFFÉRENCE N'EST PAS UNE MENACE, MAIS UNE RICHESSE. »
>
> ***Daniel Balavoine***

L'AZIZA

PETITE RUE DE CASBAH
AU MILIEU DE CASA'
PETITE BRUNE ENROULÉE D'UN DRAP
COURT AUTOUR DE MOI
SES YEUX REMPLIS DE POURQUOI
CHERCHENT UNE RÉPONSE EN MOI
ELLE VEUT VRAIMENT QUE RIEN NE SOIT SÛR
DANS TOUT CE QU'ELLE CROIT

OH-OH-OH
OH-OH

TA COULEUR ET TES MOTS, TOUT ME VA
QUE TU VIVES ICI OU LÀ-BAS
DANSE AVEC MOI (DANSE AVEC MOI)
SI TU CROIS QUE TA VIE EST LÀ
CE N'EST PAS UN PROBLÈME POUR MOI, OH-OH
L'AZIZA (L'AZIZA)
JE TE VEUX SI TU VEUX DE MOI

ET QUAND TU MARCHES, LE SOIR
NE TREMBLE PAS
LAISSE GLISSER LES MAUVAIS REGARDS
QUI PÈSENT SUR TOI
L'AZIZA, TON ÉTOILE JAUNE, C'EST TA PEAU
TU N'AS PAS LE CHOIX
NE LA PORTE PAS COMME ON PORTE UN FARDEAU
TA FORCE, C'EST TON DROIT

OH-OH-OH
OH-OH

A COULEUR ET TES MOTS, TOUT ME VA
QUE TU VIVES ICI OU LÀ-BAS
DANSE AVEC MOI (DANSE AVEC MOI)
SI TU CROIS QUE TA VIE EST LÀ



CE N'EST PAS UN PROBLÈME POUR MOI, OH-OH
L'AZIZA (L'AZIZA)
JE TE VEUX SI TU VEUX DE MOI

OH-OH-OH
OH-OH-OH
OH-OH

L'AZIZA
TA COULEUR, TES MOTS TOUT ME VA
DANSE AVEC MOI (DANSE AVEC MOI)
QUE TU VIVES ICI OU LÀ-BAS
CE N'EST PAS UN PROBLÈME POUR MOI, OH-OH

L'AZIZA (L'AZIZA)
JE TE VEUX SI TU VEUX DE MOI
L'AZIZA (L'AZIZA)
SI TU CROIS QUE TA VIE EST LÀ
IL N'Y A PAS DE LOI CONTRE ÇA, OH-OH
L'AZIZA (L'AZIZA)
FILLE ENFANT DE PROPHÈTE ROI

OH-OH-OH
OH-OH

TA COULEUR ET TES MOTS, TOUT ME VA
QUE TU VIVES ICI OU LÀ-BAS
DANSE AVEC MOI (DANSE AVEC MOI)
SI TU CROIS QUE TA VIE EST LÀ
CE N'EST PAS UN PROBLÈME POUR MOI
L'AZIZA (L'AZIZA)
JE TE VEUX SI TU VEUX DE MOI

